



Biblioteca Virtual en Ciencias de la Salud.  
Habilidades informacionales: recursos,  
metodología y técnicas de trabajo científico

## Introducción a la documentación científica

Por Pedro Urrea CNICM/Infomed  
[pedro.urrea@infomed.sld.cu](mailto:pedro.urrea@infomed.sld.cu)



# Complejidad de la discusión epistemológica en el campo de las Ciencias de la Información y la documentación.

Ver por ejemplo las Memorias del I Congreso  
Universitario de Ciencias de la Documentación, Madrid  
14-17 de septiembre de 2000

# El problema de la denominación en documentación

***Biblioteconomía y Documentación.***  
***Ciencia documental.***  
***Ciencia de la Documentación.***  
***Ciencia de la Información documental.***  
***Ciencias de la Documentación.***  
***Ciencias de la Información.***  
***Ciencias y técnicas de la Documentación.***  
***Documentación.***  
***Documentalismo.***  
***Documentografía.***  
***Documentología.***  
***Documentación científica.***  
***Documentación bibliográfica.***  
***Documentación e Información científica.***  
***Documentación General (I). Documentación General (II). Información y Documentación.***  
***Información científica.***  
***Información y Documentación científica.***  
***Información científica y técnica.***  
***Informática.***  
***Técnicas de Documentación.***

23  
términos  
empleados

# La documentación médica

Se ha identificado como la aplicación de los principios científico-técnicos de la documentación a la medicina en cuanto recogida, procesamiento analítico-sintético, almacenamiento, recuperación y difusión así como el análisis científico de la producción y el consumo, la estructura y las propiedades de la información médica.

Fuente: El concepto de Documentación en la doctrina española por Juan ROS GARCÍA en: Teoría, historia y metodología de las Ciencias de la Documentación (1975-2000). José López Yepes, ed. Departamento de Biblioteconomía y Documentación. Facultad de Ciencias de Información. Universidad Complutense de Madrid. Pp 153-185. disponible en <http://www.ucm.es/info/multidoc/multidoc/revista/num10/paginas/pdfs/Jros.pdf#search=%22El%20concepto%20de%20Documentaci%C3%B3n%22>

# Diferenciación de la documentación médica

Se diferencia la documentación al servicio de la ciencias médicas de la documentación al servicio de la práctica médica y asistencial:

- Documentación médico-científica y
- Documentación médico-asistencial y sanitaria.

# Ejemplo de Programa de documentación en enfermería (España)

- A) LA DOCUMENTACIÓN EN LAS CIENCIAS DE LA SALUD
- B) LA HISTORIA CLÍNICA. LOS SISTEMAS DE INFORMACIÓN ASISTENCIAL
- C) LA TERMINOLOGÍA MÉDICA. MANEJO DE NOMENCLATURAS Y CLASIFICACIONES EN BIOMEDICINA
- D) INFORMACION ASISTENCIAL. ORGANIZACIÓN DE LOS SERVICIOS SANITARIOS
- D) LA DOCUMENTACION CIENTIFICA EN ENFERMERIA. REPERTORIOS Y BASES DE DATOS DE INTERES PARA BIOMEDICINA. HERRAMIENTAS EN INTERNET.
- E) INFORMATICA DOCUMENTAL.
- F) ESTADISTICA APLICADA

# La Biblioteca Virtual de Salud

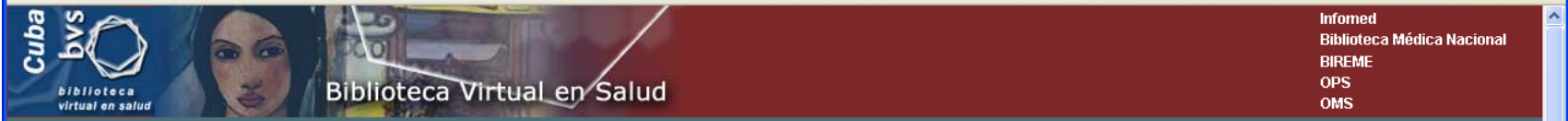
- La Biblioteca Virtual de Salud propone un enfoque orientado a la gestión de información y el conocimiento y a la participación activa de usuarios, intermediarios y productores de información y conocimientos.

# La Biblioteca Virtual de Salud como espacio de integración

The screenshot displays the BVS website interface. At the top, there is a navigation bar with language options (portugués, english) and a contact link. The main header features the BVS logo and the text 'Biblioteca Virtual en Salud'. Below the header, the page is organized into several columns:

- Redes:** A vertical list of logos for BVS, SciELO, and ScienTI.
- Países:** A list of countries with their respective flags, including Argentina, Barbados, Bolivia, Brasil, Belice, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, República Dominicana, Ecuador, España, Guatemala, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Perú, Portugal, Paraguay, El Salvador, Trinidad y Tobago, and Uruguay.
- Búsqueda en la BVS:** A search section with a text input field, a 'Buscar' button, and radio buttons for search methods: 'por palabras' (selected), 'por relevancia', and 'google'.
- Búsqueda Bibliográfica:** A section for bibliographic searches, including 'Ciencias de la Salud en General' (LILACS, MEDLINE, COCHRANE, SciELO), 'Áreas Especializadas' (ADOLEC, BBO, BDEF, DESASTRES, HISA, HOMEINDEX, LEYES, MEDCARIB, REPDISCA), and 'Organismos Internacionales' (PAHO, WHOLIS).
- Acceso a Documentos:** A section for document access, featuring 'SCAD- Servicio Cooperativo de Acceso a Documentos' and 'Catálogo de revistas científicas'.
- Directorios, Portales:** A section for directories and portals, including 'Directorio de eventos', 'Directorio de la Red BVS', 'LIS- Catálogo de sitios en salud', 'DeCS- Terminología en salud', and 'Comunicación científica en salud'.
- Comunicación:** A section for communication, including 'Comunidades Virtuales BVS', 'Newsletter | Red de noticias BVS', and 'Prensa'.
- Terminología DeCS/MeSH:** A section for terminology, with a 'Buscar término' input field and a list of categories: anatomía, antropología, educación, sociología y fenómenos sociales, atención de salud, ciencia de la información, ciencias biológicas, ciencias físicas, ciencia y salud, compuestos químicos y drogas, enfermedades, homeopatía, humanidades, organismos, personas, psiquiatría y psicología, salud pública, técnicas y equipos, and tecnología de alimentos y...
- Newsletter BVS:** A section for the BVS newsletter, titled 'Ed. 060 15/septiembre/2006'. It includes news items such as 'Curso LILACS BVS para América Central se realiza en Honduras', 'Ministerio de la Salud de Argentina recibe capacitación TcLegis', 'UNIFESP reafirma compromiso con la cooperación técnica de BIREME', 'SciELO fue presentado en el I Simposio Internacional de Acceso Libre promovido por el IBICT', 'Profesionales de Colombia y Perú participan en capacitación BVS', and 'LIS: una fuente de información referencial de la BVS'.
- Eventos en Salud:** A section for health events, with a sub-section 'Indique su evento' listing events like 'VIII Simpósio Italo Brasileiro de Engenharia Sanitária e Ambiental - SIBESA 2006', 'VI Congresso da Sociedade Brasileira de Doenças Sexualmente Transmissíveis', and 'Jornada de Introdução ao Transplante de Células'.





home contactar Bienvenido a la Biblioteca Virtual de Salud de Cuba

**Boletín de Noticias**  
**AL DÍA**

Ingrese una o más palabras   ¿Cómo buscar?

Todas las palabras  Cualquier palabra

- Iniciativas en desarrollo**
- BVS temáticas en desarrollo en Cuba**
- BVS Países**
- Argentina
  - Barbados
  - Bolivia
  - Brasil
  - Chile
  - Colombia
  - Costa Rica
  - Ecuador
  - El Salvador
  - España
  - Guatemala
  - Honduras
  - Jamaica
  - México
  - Nicaragua
  - Panamá
- Listo

**Fuentes de información** Temas Redes

- **Literatura científica**
  - Bases de datos bibliográficas
  - Anuario estadístico
  - Medicamentos de uso en Cuba
  - SciELO - Cuba
  - Revistas médicas cubanas
  - Libros de autores cubanos
  - Colecciones especializadas
  - HINARI (solo para instituciones con acceso pleno a Internet)
  - EBSCOhost
  - Boletines
- **Acceso al documento**
  - Portal de revistas científicas (SciMed)
  - Servicio cooperativo de acceso al documento (SCAD)
- **De apoyo a la educación y a la toma de decisiones**
  - Aula virtual
  - Supercursos
  - Discusión diagnóstica
  - Preguntas al experto
- **Localizador de Información de Salud**

**Destaque**

19:09

# El modelo de la BVS

- En el modelo de la BVS, la red de productores, intermediarios y usuarios de información confluye progresivamente para la operación de fuentes de información en un espacio común en Internet.

# La BVS como red de redes

- En este espacio común, la BVS se conforma progresivamente en redes dinámicas de fuentes y flujos de información, creadas y operadas de forma cooperativa y descentralizada, y sometidas a controles de calidad explícitos.

# La BVS como espacio de interacción

- La BVS se constituye, por lo tanto, en un espacio público de interacción entre productores, intermediarios y usuarios, aportando para la publicación, registro, organización, indización, preservación, control de calidad e integridad así como para la visibilidad, accesibilidad y uso de la información generados en los sistemas nacionales de investigación, enseñanza y atención a la salud.

La BVS representa una expansión radical en la inclusión de nuevos actores, fuentes y flujos de información:

- 1 expande la red de cooperación técnica a las diferentes instancias de la estructura de la comunicación científica, incluyendo todos sus actores, los productores, intermediarios y usuarios de información
- 2 expande la naturaleza de la información en las redes de fuentes y flujos de información, incluyendo los dominios científico, técnico, factual y tácito
- 3 expande su espacio de redes y flujos de información para la inclusión de todos los individuos, organizaciones, redes, contextos y comunidades de los sistemas nacionales de investigación, educación y atención a la salud
- 4 expande progresivamente su red de fuentes y flujos de información para el público en general

Y opera bajo los principios de GIC de la OPS

Organización aprendiz

Promoción de redes

Autoridad en información científica y técnica en salud pública



Las bibliotecas digitales en su forma actual tienen una naturaleza limitada al ser centradas en el documento y no en el proceso de conocimiento de la ciencia.

La biblioteca virtual de salud se proyecta como una red de fuentes de información, como un espacio de interacción

Biblioteca virtual - Wikipedia, la enciclopedia libre - Mozilla Firefox

Archivo Editar Ver Ir Marcadores Herramientas Ayuda

http://es.wikipedia.org/wiki/Biblioteca\_virtual

Customize Links Free Hotmail Windows Marketplace Windows Media Windows Blog — Intranet del C... Innovation Creators Innovation Zen - Man... HBS Working Knowledge The Long Tail

Twelve essentials of science based... Infomed, Portal de Salud de Cuba Correo :: INBOX Spanish Definition from RAE - Wor... Tecnociencia : E-revistas : Revista... **Biblioteca virtual - Wikipedia...**

Regístrate/Entrar

artículo discusión editar historial

Todos los miembros activos de la comunidad están invitados a [votar](#) en las elecciones para el [Consejo de Administración](#) de la Fundación Wikimedia.

## Biblioteca virtual

Se denomina **biblioteca virtual** a aquellas [bibliotecas](#) que utilizan [internet](#), y más concretamente la World Wide Web para ofrecer servicios remotos a distancia a sus usuarios.

Es importante considerar que en el concepto de Biblioteca Virtual está presente el efecto de la integración de la informática y las comunicaciones cuyo exponente esencial es Internet. No se trata solamente de que los contenidos estén en formato digital lo que prevalece en el concepto de [biblioteca digital](#). Los contenidos digitales son una parte necesaria pero no suficiente.

Para hablar de una Biblioteca Virtual es necesario que las [fuentes de información](#) estén disponibles de alguna manera y su acceso sea ubicuo, es decir no importa donde residan físicamente ni quien se encargó específicamente de su procesamiento y almacenamiento.

Predomina el concepto de biblioteca como espacio y como proceso por lo que es un concepto que refleja el dinamismo de Internet. Lo virtual tiene que ver con el propósito y la flexibilidad del sistema de medios de la biblioteca para poder articularse flexiblemente y responder diversas demandas. Virtual en este contexto se relaciona con el hecho que la Biblioteca es relativa en espacio y tiempo, porque sus fronteras no las marca la geografía y su disponibilidad temporal es instancia de la demanda de quien la consulta.

La biblioteca permite que los documentos se instancien cuando el usuario necesita consultarlos y para ello responde dinámicamente a partir de su red de fuentes de información

Es un concepto que subraya la importancia del trabajo en red y los atributos de ubicuidad, sincronía, asincronía e hipermedialidad de Internet. Es la biblioteca como espacio compartido que preserva las funciones específicas de una colección sistematizada de documentos pero que las potencia a través de la flexibilidad que ofrece el uso de las tecnologías de la información y la comunicación. Es por tanto un concepto abarcador e incluye tanto a la biblioteca digital como a la electrónica que son modalidades anteriores en el tiempo.

En términos históricos el concepto de biblioteca ha acompañado a las tecnologías y ha estado muy condicionado por las mismas. Así se habló de bibliotecas como colecciones de tabletas de arcilla, o de papiros en la antigüedad o como bibliotecas electrónicas cuando se automatizaron determinados procesos y servicios, o biblioteca digital cuando las colecciones de documentos comenzaron a soportarse en soporte digital. Se llega al concepto de biblioteca virtual cuando las colecciones y servicios bibliotecarios en sus diversas modalidades comenzaron a integrarse en un espacio en red.

Es actualmente, uno de las herramientas más utilizadas en lo que a investigación se refiere, pues permite al cibernauta conseguir desde un esbozo general hasta una meticulosa definición de muchos tópicos.

Ofrecen la excelente posibilidad de incluir audio, enlaces a Internet, gráficos e hipertexto (lo que los convierte en la alternativa ideal para la edición de obras de consulta y de textos con gran referencialidad interna y externa). Algunos ejemplos son:

- [Gutenberg](#), esta es quizá la biblioteca más popular de Internet. Miles de libros disponibles para descarga de obras cuyos derechos de reproducción han expirado. En muchos

WIKIPEDIA La enciclopedia libre

navegación

- [Portada](#)
- [Portal de la comunidad](#)
- [Actualidad](#)
- [Cambios recientes](#)
- [Página aleatoria](#)
- [Ayuda](#)
- [Donativos](#)

buscar

Ir Buscar

herramientas

- [Lo que enlaza aquí](#)
- [Cambios en enlazadas](#)
- [Subir archivo](#)
- [Páginas especiales](#)
- [Versión para imprimir](#)
- [Enlace permanente](#)
- [Citar este artículo](#)

otros idiomas

- [Galego](#)

Listo

Diapositiva 9 de 9    Diseño predeterminado    Inglés (Estados Unidos)

start    Control Panel    salamanca    Acrobat R...    Microsoft P...    Swisscom...    Biblioteca ...    PERSPECT...    Interesant...    ES    15:11

# Cambios en el entorno

- Las fuentes de información se digitalizan
- La forma de acceso preferida y por defecto es la red
- La mayoría de los servicios, incluidos los de referencia se hacen colaborativamente
- La mayor parte de las bibliotecas se integran en sistemas virtuales digitales de información que son el principal punto de entrada para los usuarios





## DESAFIO

¿Como pasar de un modelo centrado en el documento a otro centrado en el proceso de conocimiento propio de la ciencia y en los flujos de información que se generan en el proceso de salud?

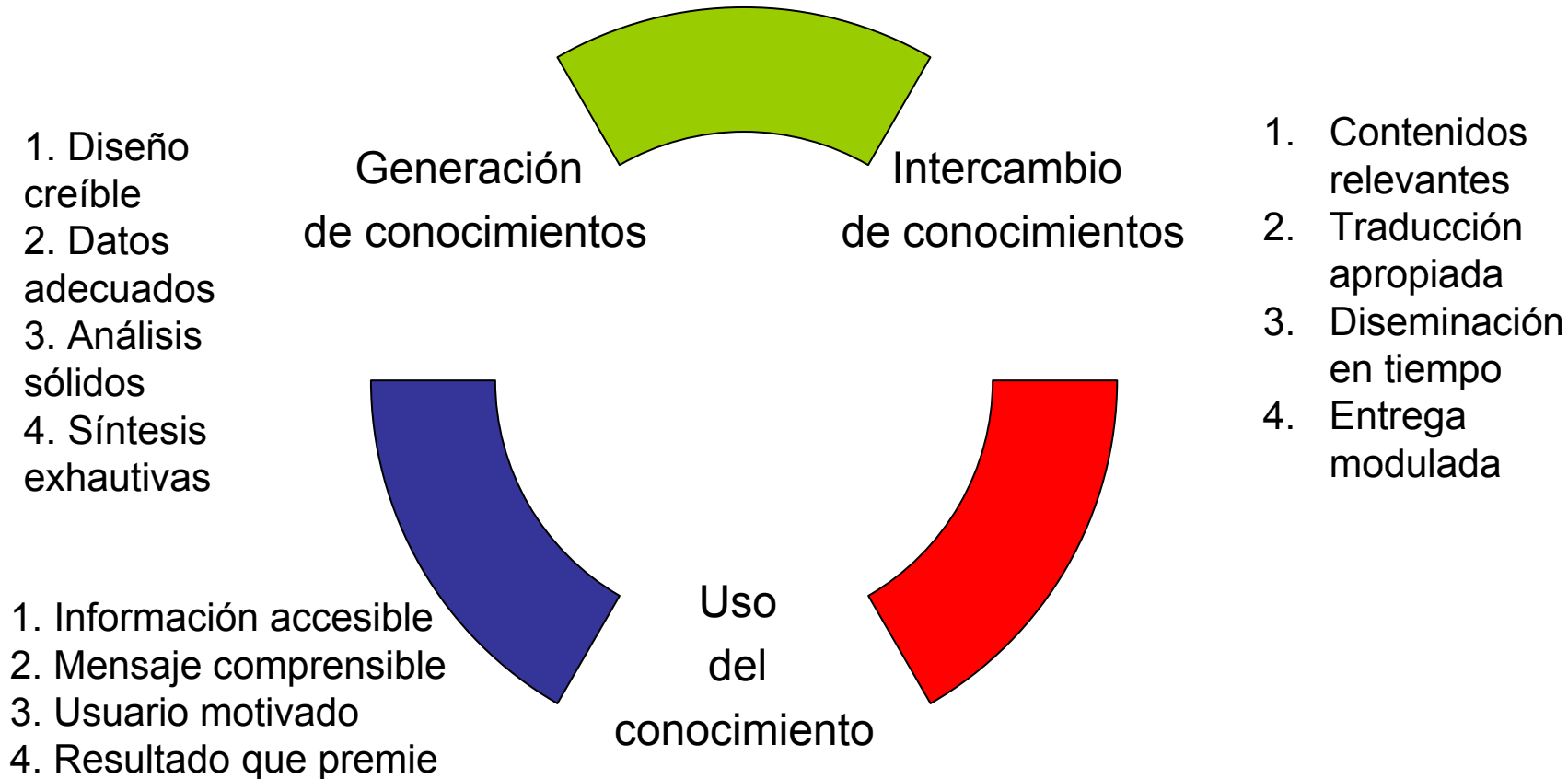


- Cuando la biblioteca virtual deviene forma de operar principal de usuarios, bibliotecas, centros de documentación se presenta entonces el desafío de nuevos conocimientos, métodos y mecanismos



- Deben encontrarse nuevos modelos de información y servicios de apoyo a la gestión del conocimiento
- Hay que moverse en la dirección de formar una infraestructura de información y conocimiento

# Areas y componentes esenciales de políticas basadas en ciencia



# Información, individuo y sociedad

- El comportamiento de los individuos respecto a la información está fuertemente influido por el contexto social, la cultura.
- “La decisión de cada individuo de escoger entre diferentes fuentes de información está condicionada socialmente, y la forma en que entiende un mensaje está dirigida por los significados compartidos que proporcionan los diferentes contextos en los que se inserta. Tanto el uso de información individual como en el seno de una institución está condicionado socialmente.”



Recuperar los conceptos de alfabetización  
informativa:

- **"Alfabetización informativa es saber cuándo y por qué *necesitas* información, dónde *encontrarla*, y cómo *evaluarla*, *utilizarla* y *comunicarla* de manera ética".**

Fuente: Bawden, David (2002) Revisión de los conceptos de alfabetización informativa y alfabetización digital. Anales de Documentación 5:pp. 361-408



## **Declaración de Alejandría sobre la alfabetización informacional y el aprendizaje a lo largo de la vida (<http://www.ifla.org/III/wsis/BeaconInfSoc-es.html>)**

### **La alfabetización informacional**

- incluye las competencias para reconocer las necesidades de información y para localizar, evaluar, aplicar y crear información dentro de contextos sociales y culturales;
- resulta crucial para las ventajas competitivas de individuos, empresas (especialmente las pequeñas y medianas), regiones y naciones;
- ofrece la clave para el acceso, uso y creación eficaz de contenidos en apoyo del desarrollo económico, la educación, la salud y los servicios humanos, y de todos los demás aspectos de las sociedades contemporáneas; y con ello ofrece una base vital para conseguir las metas de la Declaración del Milenio y de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información; y
- se extiende más allá de las meras tecnologías actuales para cubrir el aprendizaje, el pensamiento crítico y las competencias de interpretación por encima de fronteras profesionales, potenciando a los individuos y comunidades.



- La Medical Library Association extiende este concepto al campo de la salud y propone una definición de trabajo que la identifica como

**el conjunto de habilidades necesarias para reconocer una necesidad de información en salud; identificar fuentes de información adecuadas y usarlas para recuperar información relevante; evaluar la calidad de la información y su aplicabilidad para una situación específica; y analizar, comprender y usar esa información para tomar decisiones adecuadas en salud.**

- A ello le añadiría la capacidad de compartir esos nuevos conocimientos con otros a través de la publicación.





- Biblioteca Virtual en Ciencias de la Salud.  
Habilidades informacionales: recursos, metodología y técnicas de trabajo científico.
- Foco estratégico está en el logro de alcances entendidos como modificaciones en la conducta, los sistemas de relaciones y las formas de actuar respecto a la información y el conocimiento de los socios identificados como fundamentales.